

## //Notas de Análisis//

### **Una aproximación al debate sobre la gobernanza de Internet (Tercera parte) Acceso y Diversidad**

*\*Por Alexandra Dans.*

Las limitaciones al acceso y a la diversidad en Internet se pueden deber a varios factores, entre los cuales se encuentran los intereses económicos, el multilingüismo, las políticas públicas de cada país, los temas ideológicos, e incluso la noción de “habitus” (1) tal como fue desarrollada por el sociólogo francés Pierre Bourdieu.

Dentro de la temática del acceso, sigue siendo una problemática central la brecha digital (o *digital divide* en inglés). En el 2009, mientras que en los países en desarrollo 72,4% de los hogares tenían una televisión, solo el 22,5% tenía una computadora y únicamente el 15,8% contaba con una conexión a Internet (comparado con 98%, 71% y 65,6% respectivamente en los países desarrollados). (2)

La brecha entre países desarrollados y en vías de desarrollo, se repite también dentro de la categoría países desarrollados, entre lo que se sitúan en el centro y los de la periferia (o zonas marginadas).

Ahora bien, un tema es el acceso a la herramienta, para el cual existen numerosos proyectos en marcha alrededor del mundo con mayor o menor éxito según las características de los proyectos y los países donde se implementan (3), y otro tema diferente es el del ancho de banda de las conexiones a Internet.

La calidad del servicio es evidentemente diferente entre los países desarrollados y los países en desarrollo (por ejemplo en lo que atañe al costo per bit del acceso a Internet alrededor del mundo) y en muchos casos, no están disponibles los mejores tipos de conexión de banda ancha, lo cual limita considerablemente el acceso que se pueda tener a Internet.

En el 2009, una conexión de banda ancha cableada (fija), costaba en promedio siete veces más por mes en los países en desarrollo que en los países desarrollados. (4)

Este es un primer factor limitante de orden económico importante, aunque también se puede entender como una restricción técnica. En ese sentido, debemos también citar rápidamente la necesidad de fortalecer la infraestructura en nuestros países a través de un incremento en el tendido de fibra y la creación de más Puntos de Intercambios de Tráfico (IXP) (5).

En el tema de acceso a los contenidos, también entran en juego importantes intereses económicos. Una vez que el usuario cuenta con la

herramienta y capacidad de conexión a Internet, el siguiente paso es el de acceder a contenidos disponibles en línea. Sin embargo, con el copyright se crearon medios legales- artificiales para limitar el acceso a contenidos culturales. La reproducción de contenidos culturales ha sido el monopolio principal sobre el cual la industria de producción de contenidos (CPI) ha basado sus ingresos. Entran en juego aquí los debates en torno al reconocimiento de Internet como un derecho fundamental, siendo considerado por el Parlamento Europeo como la herramienta más versátil para el ejercicio de la libertad de expresión globalmente, por lo que no debería sufrir la interferencia de ninguna autoridad pública ni ser sometida a ningún tipo de limitación de acceso o control de contenido. (6)

El acceso a contenidos y su diversidad también pueden estar limitados por el tema del multilingüismo. El hecho de que Internet naciera en Estados Unidos supone que los nombres de dominios han sido simplificados para considerar el alfabeto inglés usando la codificación ASCII (*American Standard Code for Information Interchange*). El problema reside en el hecho que muchos contenidos resultan inaccesibles para varios usuarios finales que no pueden usar sus lenguas de origen en Internet. Este tema va de la mano con la problemática de la escasa producción de contenidos en otros idiomas que debe ser fomentada por las políticas públicas en cada país, pero subraya también una restricción tecnológica en lo que atañe a los dominios genéricos (7) (gTLD) que no permite el uso de caracteres que no sean latinos. (8)

Recién en junio de este año, el Directorio de ICANN votó eliminar esa restricción, y a partir del 12 de enero del 2012, podrá aceptar solicitudes para dominios genéricos en caracteres no latinos.

Algunos autores han hecho también referencia a la noción de habitus desarrollada por Bourdieu para explicar la temática del acceso a las nuevas tecnologías y a Internet. Algunos estudios han analizado cómo varias cualidades y disparidades en la vida cotidiana pueden influenciar la calidad del acceso a Internet en términos de uso y habilidades. Por ejemplo, el hecho de que factores socio-demográficos sigan siendo importantes indicadores para explicar las diferencias en el uso de Internet. (9)

Finalmente, las limitaciones al acceso y diversidad también pueden ser de orden político e ideológico, por el potencial que la herramienta ha tenido para favorecer movilizaciones contra regímenes represivos (como fue el caso en “las primaveras árabes” cuyo detonante fue Túnez en diciembre del 2010). Países como Myanmar y Corea del Norte han intentado controlar todo el acceso a Internet, otros gobiernos han bloqueado el acceso a servicios como Skype para preservar monopolios estatales y finalmente, muchos gobiernos han censurado selectivamente algunos contenidos de voces opositoras. (10)

Estas restricciones van más allá de los aspectos técnicos del multilingüismo, de los aspectos económicos de la brecha digital, de la problemática del copyright y de las políticas públicas desarrolladas en

cada país para fomentar la generación de contenidos, y sin embargo son limitaciones importantes e ineludibles en varios países.

El próximo Foro de Gobernanza de Internet (Nairobi) dedicará una de sus sesiones principales enteramente a estas cuestiones y, aún sin ser una autoridad con poder de decisión, podrá favorecer el debate de las partes interesadas para hacer que la consideración de estos temas sea fundamental en la búsqueda de una gobernanza realmente plural y equitativa.

(1) La noción de habitus fue popularizada en Francia por el sociólogo Pierre Bourdieu y pone en evidencia los mecanismos de inequidad social. “Por tal podemos entender esquemas de obrar, pensar y sentir asociados a la posición social”. Para más información, ver: <http://es.wikipedia.org/wiki/Habitus>

(2) Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), ICT Facts and Figures, The World in 2010: [www.itu.int](http://www.itu.int)

(3) Uno de los proyectos que ha sido extensamente difundido es el de One Laptop per Child (en español *Un portátil por niño*) que implica la distribución de computadoras portátiles de bajo costo (llamadas XO) a niños escolares y liceales y a sus maestras. Este proyecto ha sido implementado en nuestro país a través del Plan Ceibal ([www.ceibal.org.uy](http://www.ceibal.org.uy)) que este año ha salido ganador del Premio FRIDA/IGF2011 (iniciativa de LACNIC, que cuenta con el respaldo de IDRC e ISOC: [www.premiofrida.org](http://www.premiofrida.org)) y cuyos jefes de proyecto tendrán la oportunidad de participar del Foro de Gobernanza de Internet (IGF) de Nairobi, Kenia.

(4) UIT, *op.cit.*

(5) LACNIC apoya activamente el desarrollo de Puntos de Intercambio de Tráfico (IXP) en nuestra región. Un IXP es “una infraestructura física a través de la cual los proveedores de servicios de Internet intercambian el tráfico de Internet entre sus redes. Esta instalación reduce la porción del tráfico de un PSI que debe ser entregado hacia la red, lo que reduce el costo promedio por bit de la entrega de su servicio”. Más información, ver: [http://es.wikipedia.org/wiki/Punto\\_neutro](http://es.wikipedia.org/wiki/Punto_neutro)

(6) Wong, Altman & Rojas-Mora, “Internet Access: Where law, economy, culture and technology meet”, *Computer Networks*, October 2010, page 473.

(7) Los dominios genéricos (gTLD) se refieren a los **.com**, **.net**, **.org** y otros; se diferencian de los dominios territoriales que son controlados por un país (**.uy**, **.ar**, **.br**, etc.)

(8) Jorge Pérez (coordinador), *La Gobernanza de Internet, Contribución al Debate Mundial sobre la Gestión y el Control de la Red*, Fundación telefónica, 2008, página 77.

(9) Panayioti Tsatsou, “Why Internet use? A quantitative examination of the role of everyday life and Internet policy and regulation”, *Technology in Society*, 2011.

(10) Nanda Kumar & Abbe Mowshowitz, “Increasing Internet Access and Freedoms with IGF Participation”, *IEEE Technology and Society Magazine*, 2008, página 35.

*\*Master en comunicación internacional de la Universidad de Québec en Montreal, se desempeña como coordinadora de cooperación internacional en el Registro regional de direcciones de Internet para América Latina y Caribe -LACNIC*

